









CMesde CSpa



CARTOGRAFÍAS
INVISIBLES
JAIME
DELA
JARA

tapas en ruta CAFÉ

Festival Internacional
De Cinema D'autor De

Barcelona
UN IMPULSO
COLECTIVO

Chesde CSpa

* Dispestival de Tributos a bandas y músicos españoles

LABESTIA

FOTOGRAFÍAS DE
ISABEL MUÑOZ

ENSOÑACIONES ANIMADAS MUSAC NOSFERATU
Orquesta Filarmónica
de Montevideo
Sánchez Verdú / Alberdi
NIÑAS, NIÑOS
Y ADOLESCENTES

JUICIO A UNA
ZORRA

FESTIVAL DE TEATRO

ESPAÑOL

AY, CARMELA!

>LA HABITACIÓN DEL NIÑO

CARMEN

FORMACIÓN JÚBILO TERMINAL

TEATRO CON PERSPECTIVA DE GÉNERO

RIGGING EN ARTES ESCÉNICAS UN MARIDO DE IDA Y VUELTA

> [\]EL PRINCIPIO DE ARQUÍMEDES

CITIZEN













L A B E S T I A

Un viaje fotográfico de la emigración centroamericana Fotografías de Isabel Muñoz

HUB: CARTOGRAFÍAS INVISIBLES

de Jaime de la Jara

BIENAL
IBEROAMERICANA
DE DISEÑO

BID_14







EXPOSICONES

LA BESTIA CARTOGRAFÍAS INVISIBLES BID_14

ENSOÑACIONES ANIMADAS-MUSAC

TEMPORADA DE TEATRO EN EL CCE

POTENCIALMENTE HAYDÉE SÁBADOS, 20 HS. **ESTRENO EL 10 DE OCTUBRE** HASTA EL 28 DE NOVIEMBRE

Jueves **LITERATURA**

CIERRE DEL SEXTO CICLO DEL TALLER PARA ADULTOS MAYORES ESCRITORES Y ESCENARIOS 14.30 HS.

TALLER

ARTES ESCÉNICAS TEATRO CON PERSPECTIVA DE GÉNERO 17 HS.

LITERATURA

PRESENTACIÓN DE LIBRO TESIS DE MAESTRÍA EN **TEATRO SOFÍA ETCHEVERRY Y SEBASTIÁN PERALTA** 19.30 HS.

> ARTES ESCÉNICAS **CITIZEN TEATRO SOLÍS** 20.30 HS.

> > 02

Viernes **ARTES ESCÉNICAS**

MILHOJAS APERTURA DE VIDEO-DANZA-INSTALACIÓN 19.30 HS.

02

Viernes **ISMAEL SERRANO**

AUDITORIO NACIONAL ADELA RETA 21 HS.

03

Sábado

NIÑAS, NIÑOS Y ADOLESCENTES

EL EMBRUJO DEL SUR 15 HS.

ARTES ESCÉNICAS

AY, CARMELA! JOSÉ SANCHÍS SINISTERRA **TEATRO LA GRINGA** 21 HS.

06

Martes CINE

UN IMPULSO COLECTIVO D'A - FESTIVAL **INTERNACIONAL DE CINEMA D'AUTOR DE BARCELONA** 18 HS.

06-07

Martes yMiércoles **TEATRO**

JUICIO A UNA ZORRA FIDAE 21 HS.

Miércoles

INAUGURACIÓN MÚLTIPLE LA BESTIA – CARTOGRAFÍAS **INVISIBLES – BID14** 19 HS.

80

Jueves CINE

UN IMPULSO COLECTIVO D'A - FESTIVAL **INTERNACIONAL DE CINEMA** D'AUTOR DE BARCELONA 18 HS.

80

Jueves **ARTES ESCÉNICAS**

LA HABITACION DEL NIÑO **JOSEP BENET I JORNET ESCUELA MULTIDISCIPLINAR** DE ARTE DRAMÁTICO (EMAD) 21 HS.

> 09 Viernes

CINE **UN IMPULSO COLECTIVO** D'A - FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINEMA **D'AUTOR DE BARCELONA** 18 HS.

FINDESEMANA PATRIMONIO

10

Sábado

ERES TODO FACHADA: CONCURSO DE DIBUJO RÁPIDO 11 HS.

10-11

Sábado y Domingo **TAPAS EN RUTA** ESPECIAL FIN DE SEMANA DEL **PATRIMONIO** 13 HS.

CINE Y ARQUITECTURA LA ESCENOGRAFÍA DISEÑADA POR SALVADOR DALÍ 14 HS.

HUB

ENCUENTROS CON JAIME DE LA JARA - ESPAÑA 15 A 17 HS.

10

Sábado LA TRASTIENDA CLUB **MONTEVIDEO MARWAN EN CONCIERTO** 21 HS.

Lunes **CENTRO CERRADO**

13-14

Martes y Miércoles ARTES ESCÉNICAS

CARMEN COMPAÑÍA ANTONIO GADES AUDITORIO NACIONAL ADELA RETA - SODRE 20.30 HS.

#juevesdespuésdelaoficina CICLO "Y VOS, ¿A QUIÉN TE **LEVANTARÍAS?**"

> **NUEVA CIUDAD** 19 HS.

15-16

Jueves y Viernes ARTES ESCÉNICAS **TEATRO JÚBILO TERMINAL** 20 HS.

Sábado **NIÑAS, NIÑOS Y ADOLESCENTES**

TALLER DE COCINA COCINA TRADICIONAL ESPAÑOLA 15 HS.

19

Lunes CINECLUBCCE LA ESPAÑOLADA... **DE LA BUENA** PLÁCIDO 19 HS.

20

Martes **ARTES ESCÉNICAS** CICLO JÓVENES CREADORES **EN DANZA EXPANDIDO**

> **CECILIA LUSSHEIMER** 20 HS.

21-22

Miércoles y Jueves **ARTES ESCÉNICAS**

CICLO JÓVENES CREADORES **EN DANZA 100 OCTILLONES**

ALGO TIENDE AL INFINITO 20 HS.

Viernes

ARTES VISUALES Y NUEVOS MEDIOS

PRESENTACIÓN DE LIBRO **PALATTI AR AI**

19 HS.

NIÑAS, NIÑOS Y ADOLESCENTES TALLER DE FOTOGRAFÍA **EXPLORANDO LA BESTIA** 15 HS.

> **TEATRO EL GALPÓN AMAIA MONTERO EN CONCIERTO** 21 HS.

> > **26**

Lunes CINECLUBCCE LA ESPAÑOLADA... **DE LA BUENA ÓPERA PRIMA** 19 HS.

26-31 Lunes a Sábado

ARTES ESCÉNICAS **SEMINARIO SOBRE RIGGING EN ARTES ESCÉNICAS TEATRO SOLIS**

Martes

ARTES ESCÉNICAS

CICLO JÓVENES CREADORES **EN DANZA OSCILACIONES**

SOFÍA LANS Y TIAGO RAMA 20 HS.

27-28

Martes y Miércoles **NOSFERATU**

JOSÉ MARÍA SÁNCHEZ-VERDU **TEATRO SOLIS**

28

Miércoles **ARTES ESCÉNICAS**

EN EL MARCO DE UN ARTISTA DE LA MUERTE DE EMILIO GARCÍA WEBHI 21 HS.

29

Jueves **LITERATURA**

CIERRE DEL SÉPTIMO CICLO **DEL TALLER PARA ADULTOS MAYORES ESCRITORES Y ESCENARIOS** 14:30 HS.

*BIS

FESTIVAL DE TRIBUTOS A BANDAS Y MÚSICOS ESPAÑOLES

PAULA DE ALBA, LA CHAPUZA, THE SUPERSÓNICOS, **MILONGAS EXTREMAS** 20 HS.

> 31 Sábado

NIÑAS, NIÑOS Y ADOLESCENTES **TEATRO DE ANIMACIÓN Y** TÍTERES

LA NIÑA QUE RIEGA LA **ALBAHACA** DE FEDERICO GARCÍA LORCA 15 HS.

ARTES E S C É N I C A S

FESTIVAL DE TEA



IRO ESPANOL



CONFERENCIA-TALLER

TEATRO CON PERSPECTIVA DE GÉNERO

CITIZEN TEATRO SOLÍS



La compañía gallega Chévere inicia su gira iberoamericana en Montevideo con la presentación de esta obra que fue galardonada en 2014 con el Premio Nacional de Teatro. CITIZEN habla de la construcción de un imperio económico desde la periferia. Es la biografía inventada de un personaje real, Amancio Ortega, que se convierte sicales realizados por el grupo de teatro español en excusa para hablar, ironizar y cuestionar los Chévere sobre temas de igualdad, empoderaefectos de la globalización. Habla de cómo utilizar lo que nos ofrece la historia en beneficio

ENEL MARCO DEL PROGRAMA DE ITINERAN-CIAS DE ARTES ESCÉNICAS DE LA AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIO-NAL PARA EL DESARROLLO (AECID). CON LA COLABORACIÓN DEL **TEATRO SOLÍS**.

Análisis de casos prácticos, obras, talleres, mu-

miento de la mujer y violencia machista.

propio, de cómo se construye la realidad como si se tratase de un culebrón. ENTRADAS EN VENTA EN TICKANTEL Y BO-

ENEL MARCO DEL PROGRAMA DE ITINERAN-CIAS DE ARTES ESCÉNICAS DE LA AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIO-NAL PARA EL DESARROLLO (AECID). CON LA COLABORACIÓN DEL **TEATRO SOLÍS**.

LETERÍA DEL TEATRO SOLÍS.

A UNA ZORRA

Un monólogo apasionado, deslenguado e intenso donde Helena de Troya, "la mujer más vilipendiada de la historia", reivindica su dignidad y nos cuenta los acontecimientos que desencadenaron la Guerra de Troya apelando a la verdadera causa de su delito: "Yo solo tomé una decisión: amar a un hombre por encima de todo".

Mar- **06** tes **06**

Miér- O coles

La ganadora de un Goya por Ocho apellidos vascos, Carmen Machi llega a Uruguay con una de los producciones más aplaudidas del reconocido TEATRO EL GALPÓN director y dramaturgo español, Miguel del Arco.

Equipo artístico: Carmen Machi Texto y idrección: Miguel del Arco Kamikaze Producciones (España)

JUICIO

ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERÍA DE SALA POLITEAMA. CIUDAD DE CANELONES EL GALPÓN Y SALA POLITEAMA.

EN EL MARCO DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE ARTES ESCÉNICAS DEL URUGUAY (FIDAE).

"Miguel del Arco y su banda, un equipo que puede hacer cualquier cosa que se proponga: un verdadero lujo para nuestra escena". El País

"Miguel del Arco es una suerte de Rey Midas teatral, que convierte en oro todo lo que toca." Una butaca con vistas





AY, CARMELA!

De JOSÉ SANCHÍS SINISTERRA LA GRINGA

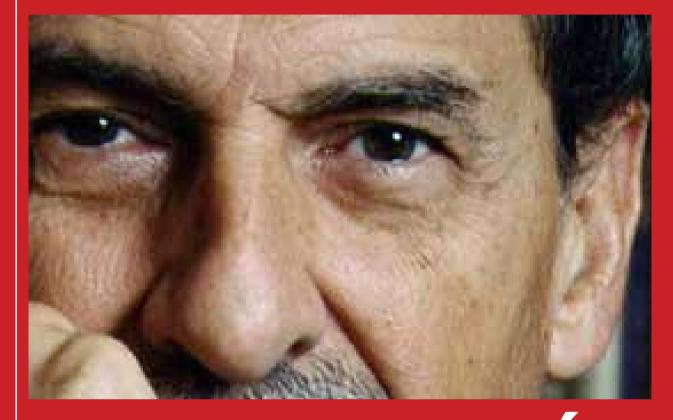
Estreno el **03** de octubre

Sábados 21 HS. Domingos 20 HS.

variedades recorren España en una tartana- evitable enfrentamiento que se produce en la atraviesan, por error, la línea que separa a los pareja es tan terriblemente doloroso e irreal, dos bandos durante la última guerra civil espa- que nos pone delante de un caso de locura, ñola. Inesperadamente se encuentran entre las pero ¿cuál de los dos es el loco? tropas nacionales que acaban de tomar la Villa de Belchite; y se veran empujados a improvi- | Con: Viviana Stagnaro y Guillermo Vilarrubí sar una función teatral, bailando y cantando en Diseño espacial: Lucía Baserga honor de las tropas vencedoras, debatiéndose Dirección: Nelson González en su dignidad.

21 HS.

Jue- 08



LA HABITACIÓN DEL NIÑO

De JOSEP BENET I JORNET ESCUELA MULTIDISCIPLINAR DE ARTE DRAMÁTICO (EMAD)

Una pareja, un hombre y una mujer de aproximadamente treinta y cinco años, se enfrentan con una percepción radicalmente opuesta de Carmela y Paulino –una actriz y un actor de cada uno de ellos a la muerte de su hijo. El in-

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA.

CARMEN

COMPAÑÍA ANTONIO GADES

AUDITORIO NACIONAL ADELA RETA-SODRE

Veinticinco años después de un estreno que revolucionó la visión que del flamenco se tenía en el mundo, la Carmen de Antonio Gades sigue cautivando al espectador y se ha convertido en un clásico de la danza y de la escena. Su éxito se ha visto refrendado por más de 68.000 espectadores en países de Europa, Asia y África.



Mar- **13**

Miér- 14 coles 14

20.30 HS.

JÚBILO TERMINAL CCE

Jue- 15 ves 15

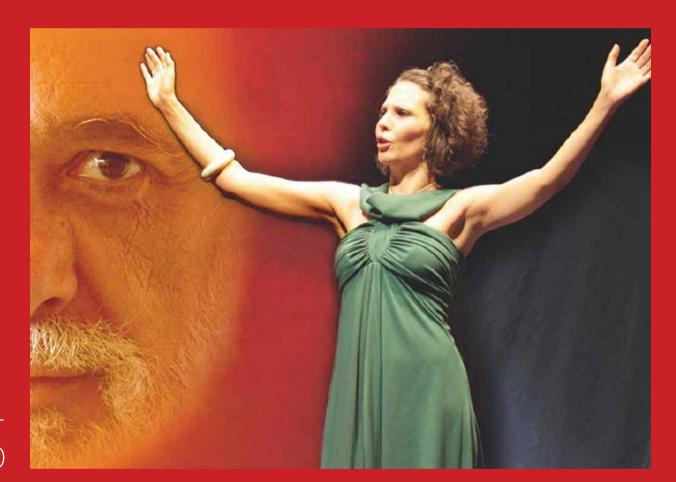
Vier- 16 nes

20 HS.

UN TEXTO, BASADO EN AUTORES CLÁSI-COS Y CONTEMPORÁNEOS, DE JOSÉ PEDRO CARRIÓN y VALERY TELLECHEA.

Júbilo Terminal es algo entre personas. Doméstico. No domesticado.

Un viejo actor auto-jubilado, antes de tiempo, de la vida, llena de sueños, de ilusiones, que ráneo aislado e ignorado, que propone la joven. busca la salida de urgencia a un mundo nuevo y más respirable. Ambos comparten un éxta- WE! PRODUCCIONES sis delirante en un ambiente de ensueño, y un teatro, por fortuna, en crisis permanente.



A partir del Canto del Cisne de Chejov, extractos de la literatura dramática: Crispín, Puck, Hamlet, Timón, Shylock, Ricardo III, Lear, Vanya, Cyrano, Marat, que radiografían nuestra existencia y que han dejado sus huellas en nuestra alma.

que pierde sus facultades día a día, desencan- Una selección de los grandes textos clásicos, tado, confuso, enfermo de prejuicios. Y una jo- que recuerda el viejo actor, contra la poesía draven actriz apasionada, entusiasta del teatro y mática de Alfonso Vallejo, un autor contempo-



TEATRO SOLÍS

Del 26 al 31 Lunes 26 de octubre / 14HS. Sala Delmira Agustini. Martes 27 a viernes 30 de octubre / 10HS. Sala Zavala Muniz.

nográficos en escenarios y epectáculos (Rigging) con el objetivo de fortalecer las capacidades del personal técnico de los prinicipales teatros del Uruguay.

Española de Cooperación (AECID) y el CCE en Montevideo a través de su Programa ACERCA de capacitación para el desarrollo en el sector cultural en el que participa la Fundación Internacional y para Iberomérica de Administraciónn y Políticas Públicas (FIIAPP).



ARQUÍMEDES

De JOSEP MARÍA MIRÓ

TEATRO ALIANZA

Sábados 21 HS. Domingos 19.30 HS. Del 30 de agosto al 15 de noviembre

Llega a Uruguay el estreno de esta obra don-El experto español, Pablo Moreno dictará un de construye dentro del ámbito clorado de una curso sobre la suspensión de elementos esce- piscina municipal -parábola perfecta de nuestra sociedad aséptica hasta el exceso-, una historia a partir de un hecho que no sabemos si es real o no; una niña cuenta a sus padres que ha visto como un entrenador le daba un beso en la boca a uno de sus compañeros ¿Se trata de un Esta actividad está organizada por la Agencia | beso inocente en la mejilla, como no se cansa de repetir el entrenador, o había realmente una intención morbosa?

MEDIOMUNDO PRODUCCIONES



UN MARIDO DE IDA Y VUELTA

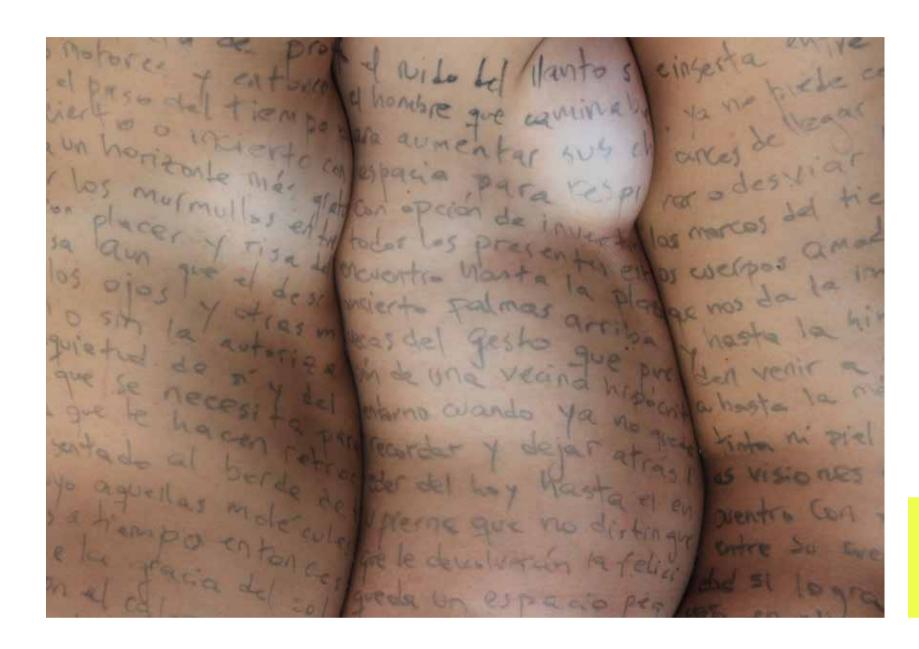
De ENRIQUE JARDIEL PONCELA TEATRO DEL NOTARIADO

Sábados 18.30 HS. Domingos 17 HS. Hasta el **22** de noviembre

Pepe, el marido de Leticia, muere inesperadamente la noche del baile de disfraces. Esta se vuelve a casar, pero el espectro de Pepe reaparece provocando situaciones hilarantes en la casa familiar. Comedia de enredos del absurdo español escrita y ambientada en los años 30.

Versión y dirección: Silvia Antúnez

COMPAÑÍA DE LA GALANTE CALAVERA



Vier- **02** nes

19.30

HS.

MILHOJAS

APERTURA DE VIDEO-DANZA-INSTALACIÓN

Milhojas es una instalación de video-danza derivada de un ejercicio performático contenido en un dispositivo de improvisación córporotextual captado por imágenes y audios.

cho dispositivo en sesiones íntimas durante un Viroga, Omar Gil, Pablo Albertoni, Paula Giuria, período de 2 meses. De la documentación de Salvador Di Candia, Vicente Pérez, Walter Ferreira. esa práctica surge el archivo audiovisual que, tras ser editado, pone en un diálogo singular los Colaboración en sonido: textos y las danzas creados espontáneamente.

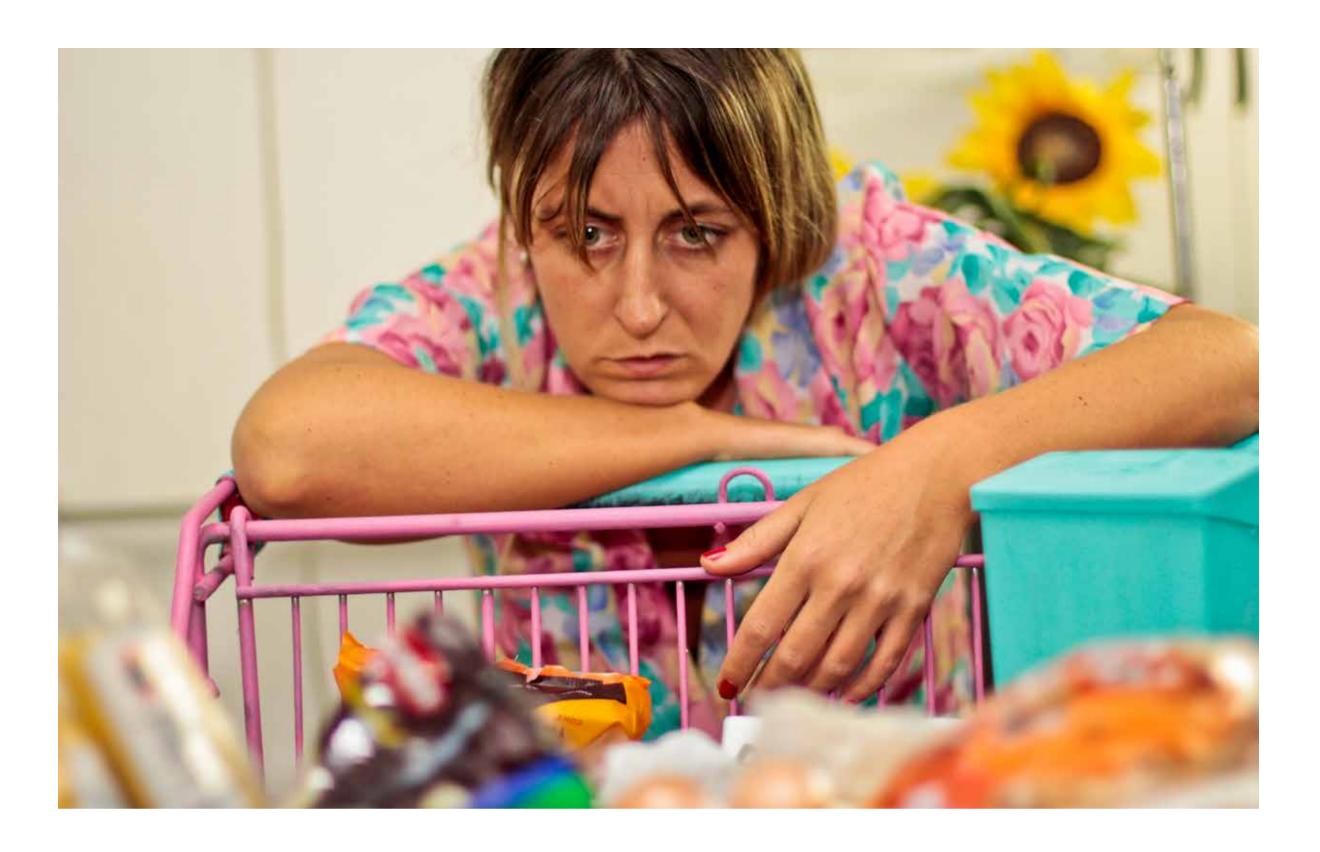
Milhojas es una forma de asistir al encuentro entre cuerpo-textos, una mirada sobre el devenircuerpo del texto y el devenir-texto del cuerpo.

Creadores: Adriana Aguiar, Carolina Besuievsky, Carolina Fernández, Carolina Guerra, Carolina Silveira, Daiana Di Candia, Dorley Dos Santos, Emiliano Russo, Emiliano Sagario, Florencia Martinelli, Juan Manuel Noblía, Leonor Courtoisie, Lía Fe-25 personas de diferentes formaciones, edades rreira, Luciana Bindritsch, Mariana Duarte, Melisa y procedencias se encontraron para ejercitar di- García, Micaela Blezio, Natalia Burgueño, Natalia

Guilherme de Alencar Pinto.

Realización audiovisual: Daiana di Candia. Concepción y dirección: Carolina Silveira.

HASTA EL DOMINGO 11 DE OCTUBRE.



TEMPORADA DE TEATRO EN EL CCE

POTENCIALMENTE HAYDEE

Todos los sábados, 20 HS.

Estreno el **10** de octubre

Hasta el **28** de noviembre

Llega a Uruguay este unipersonal de Patricio Ruiz, nominada a los Premios Teatro del Mundo 2014, Buenos Aires, Argentina.

Con **Federica Presa**, actriz uruguaya radicada en Argentina desde 2008.

VENTA DE ENTRADAS DISPONIBLE EN BO-LETERÍA DEL CCE UNA HORA ANTES DE CADA FUNCIÓN. RESERVAS EN EL MAIL: potencialmentehaydee@gmail.com

Si miramos con atención, en el programa de mano hay otra cosa que no figura en sus anuncios de cartelera o en los medios. Se lee: "Federica Presa es Potencialmente Haydée".

Georgina Torello, La Diaria.

ARTES E S C É N I C A S

CICLO JÓVENES CREADORES EN DANZA

El CCE quiere reunir este mes una selección de producciones realizadas por la nueva generación de creadores y creadoras de danza contemporánea del Uruguay que dan prueba del buen momento que vive la disciplina en el país, así como de su futuro.



EXPANDIDO

Cecilia Lussheimer

Mar- 20 tes 20



Agotada, permanece expandida y unitaria sobre el pecho del agua: fragmentaria que es, como un rizoma.

Creación e interpretación: **Cecilia Lussheimer**Dirección: **Andrea Lamana**Espacio sonoro: **Camila Romero Lema**En escena: Cecilia Lussheimer y **Julieta Malaneschii**.



100 OCTILLONES

Algo tiende al infinito

"El tiempo se deshace con el hambre. Nuestros deseos serán masticados."

Creación Colectiva: Clara Barone, Martina Gramoso, María Noel Rosas, Lucía Acosta, Candai Calmon, Daniela Cuculiansky, Augusto Gadea, Patricia Roselli, Hugo Angellini, Stella Peña En escena: Martina Gramoso, Clara Barone, Lucía Acosta, Candai Calmon, María Noel Rosas, Stella Peña

OBRA SELECCIONADA POR TALLER DE DANZA Y CREACIÓN CASARRODANTE, CCE Y FIDCU EN EL MARCO DE LA CONVOCATO-RIA JÓVENES CREADORES 2014 - 2015.

ESTRENO EN URUGUAY

Miér- 21 coles

H





OSCILACIONES

Sofía Lans y Tiago Rama

Mar- **27** tes **27**

20 HS.

Oscilaciones.

Oscilación de uno a otro, oscilación de uno y de otro. Oscilarse.

Oscilar entre los sonidos de los cuerpos, oscilar los espacios del cuerpo.

Recorrer todos los puntos de la oscilación.

Oscilar las oscilaciones, recorrer los recorridos. Oscilar entre lo que veo y lo que construyo, construimos,

entre lo que veo y lo que pienso, pensamos. Oscilarte.

Oscilar mis emociones, mis expectativas. Oscilar lo que vendrá, oscilar lo que quedó. Oscilarnos.

Oscilaciones.

Creación y danza: **Tiago Rama** y **Sofía Lans** Concepto sonoro: **Tiago Rama**, **Sofía Lans** y **Camila Romero**

OBRA SELECCIONADA POR TALLER DE DANZA Y CREACIÓN CASARRODANTE, CCE Y FIDCU EN EL MARCO DE LA CONVOCATORIA JÓVENES CREADORES 2014 - 2015.

ARTES E S C É N I C A S



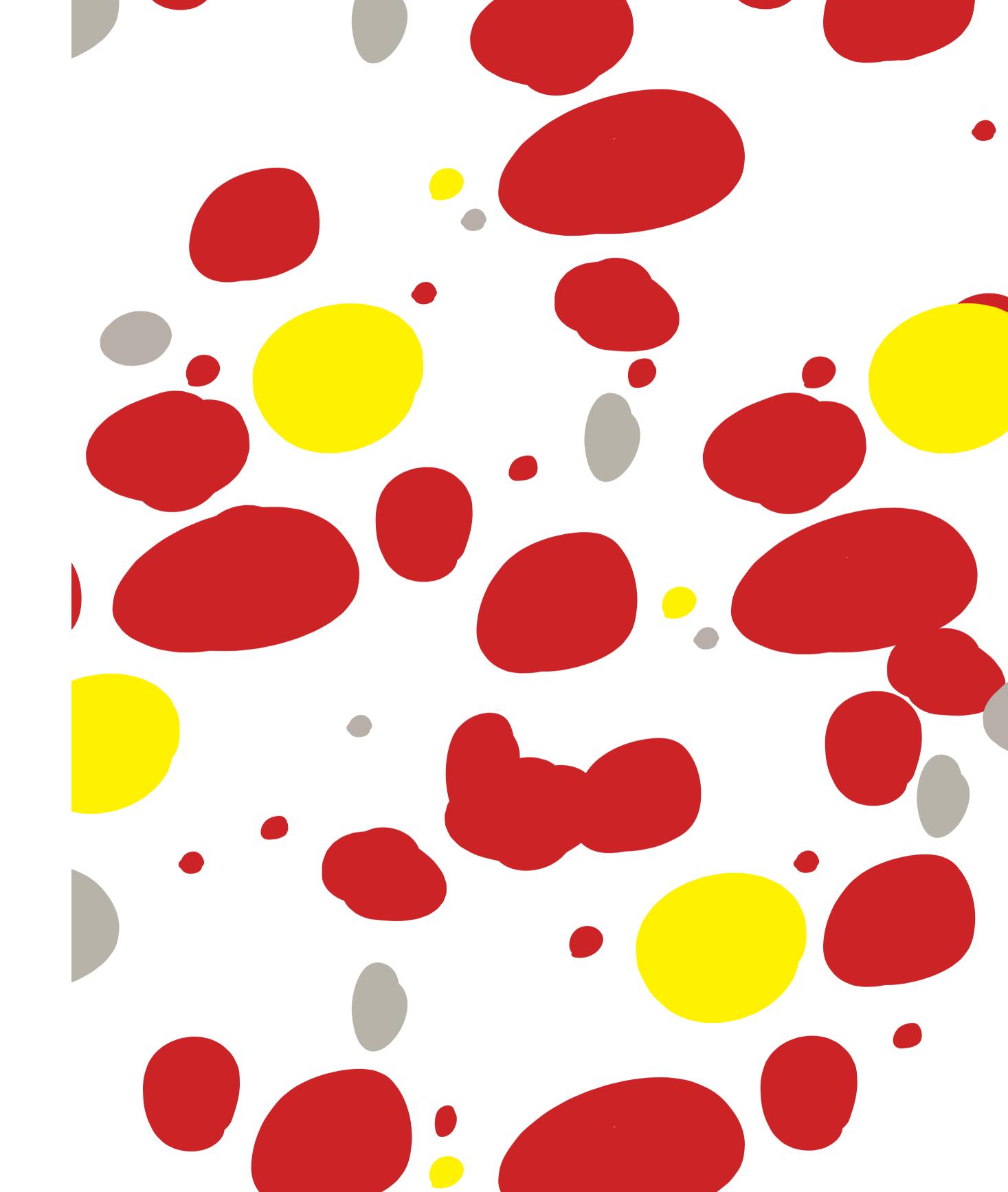
ENEL MARCO DE UN ARTISTA DE LA MUERTE

EMILIO GARCÍA WEBHI, MONTEVIDEO

Un hombre que deviene en artista. Un artista que se construye a través de su arte y se sumerge en su entorno, y reflexiona. Un artista debe ser sujeto de su tiempo pero no estar sujeto a las reglas que este tiempo impone. El arte que no escapa, que está preso en su ambiente y su vida que se acaba. El arte y la muerte. Un Artista de la Muerte.

Miér- 28 coles

21 HS.



EXPOSICIONES

INAUGURACION MÚLTIPLE

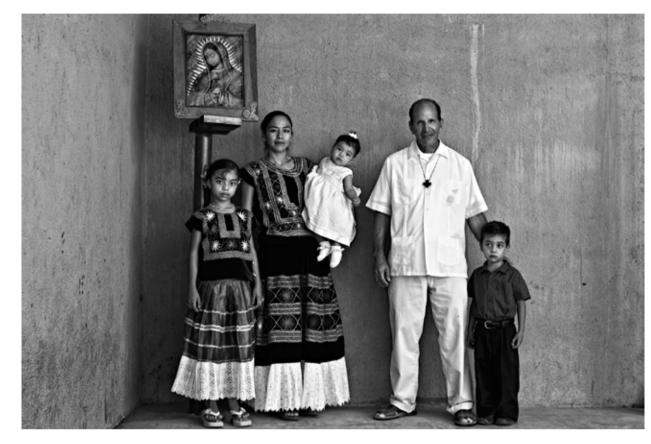
MIÉRCOLES 7 / 19 HS.

En este mes de España, el CCE celebra la apertura de tres nuevas exposiciones al unísono. Llega la increíble muestra de Isabel Muñoz, LA BESTIA con la migración como tema protagonista. Diseño en la segunda planta con la cuarta Bienal Iberoamericana de Diseño y en nuestro HUB el español Jaime de la Jara.











LA BESTIA

Fotografías de Isabel Muñoz Hasta el 22 de noviembre

Migración (Del lat. migratio, -ōnis).

- **1. f.** emigración.
- para establecerse en él. Se usa hablando de el tren acompañando el viaje de los migrantes las migraciones históricas que hicieron las ra-centroamericanos. zas o los pueblos enteros.
- animales migratorios.
- o grupos, generalmente por causas económicas o sociales.

Esta exposición nace del proyecto personal de Isabel Muñoz que a lo largo de los últimos 3 años ha realizado tres viajes a la frontera sur de México. En compañía del periodista salvadoreño Óscar Martínez, ha visitado las ciudades de Arriaga, Chiapas, Ixtepec y Oaxaca, ha-2. f. Acción y efecto de pasar de un país a otro ciendo el recorrido entre estas dos, subidos en

3. f. Viaje periódico de las aves, peces u otros La exposición describe el viaje del migrante desde la perspectiva de Isabel Muñoz y sus 4. f. Desplazamiento geográfico de individuos acompañantes. Las relaciones humanas y las historias personales de los retratados conforman un mapa que se traza no sólo a partir del tránsito del migrante, sino de los que ahora los observan y que no pertenecen tampoco a este territorio "de paso".

ISABEL MUÑOZ

Fotógrafa española, vive y trabaja en Madrid desde 1970. En 1986, realiza su primera exposición, "Toques", a la que han seguido otras muchas en varias ciudades del mundo desde hace más de veinte años. Destacamos, entre otras, Martial Arts Training", entre otras tantas. "Tango" en 1990 que viajó por diferentes ciudades y países como París, Granada o Madrid <u>isabelmunoz.es</u> y la exposición retrospectiva de su obra realizada en 2006 en el Centro Cultural de España en México. Entre sus exposiciones individuales destacan las realizadas en el Centro Cultural de la Villa de Madrid (2006), el Museo Nacional de Bellas Artes de La Habana (2006) y la Casa de América de Madrid (2007). Su obra se pueden encontrar en la Maison Européenne de la Photographie de Paris, el New Museum of Contemporary Art, de Nueva York, el Contemporary Arts

Museum de Houston o en colecciones privadas. A lo largo de su amplia carrera ha sido premiada con: la Medalla de Oro en la Bienal de Alejandría en 1999, el 2º premio de "The Arts Stories" en la 43ª Edición do World Press Photo por "Chines

EXPOSICIONES

INAUGURACION MÚLTIPLE

MIÉRCOLES 7 / 19 HS.









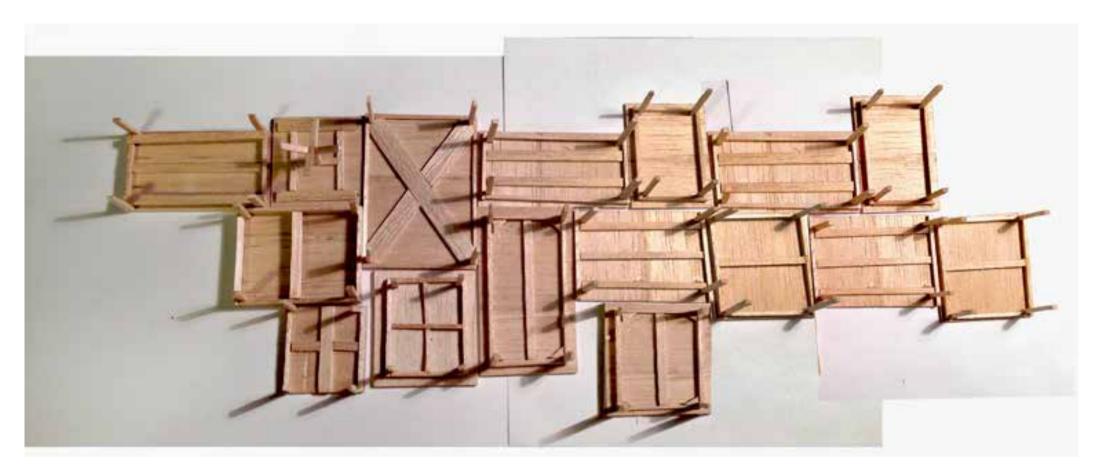


NA DE DISEÑO BID_14

españoles y uruguayos de la cuarta edición de la Bienal Iberoamericana de Diseño BID 14. La muestra está organizada por DIMAD (Aso-Una oportunidad única de ver lo más innova- ciación Diseñadores de Madrid) y el Comité de dor del diseño y conversar con los diseñadores que estarán presentes en la inauguración.

BIENAL IBEROAMERICA - La BID nace en el año 2007 para mostrar y potenciar el diseño de Iberoamérica. Este evento internacional, convocado y organizado por la Central de Diseño y la Fundación Diseño Madrid En el marco del programa de diseño que el CCE (DIMAD), se celebra cada dos años en Matadero mantiene durante todo el año junto a la CDU Madrid y es una de las citas más importantes (Cámara de Diseño del Uruguay) presentamos de promoción del diseño contemporáneo que una selección de los más destacados trabajos se realiza en Latinoamérica, España y Portugal.

> Asesores BID Uruguay está integrado por Alvaro Heinzen, José de los Santos y Rossana DeMarco.



HUB: CARTOGRAFÍAS INVISIBLES DE JAIME DE LA JARA

Una mesa es igual en cualquier cultura, pero sólo aparentemente y a simple vista. Este proyecto de Jaime de la Jara, se centra en las diferencias sutiles que podemos encontrar en la ejecución de un elemento en concreto. Objetos de uso, que existe en cualquier sociedad o cultura, pero que gracias a su procedencia contienen elementos, formas o métodos de ejecución distintos, definiendo la identidad cultural de quienes lo han construido.

Jaime de la Jara (Madrid 1972), es Licenciado en bellas artes por la Universidad Complutense de Madrid. Desde entonces ha recibido múltiples becas y premios. Entre ellos la beca ArtEx gracias a la cual se presenta esta proyecto aquí en Montevideo.

CONTINUAN ABIERTAS

ENSOÑACIONES ANIMADAS / MUSAC

Hasta el **7** de Noviembre Subsuelo

Llega a Montevideo un ciclo de Videoarte único desde el emblemático Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León (España), comisariado por Araceli Corbo. Una muestra donde los sueños son protagonistas y se narran a través de la mirada de artistas nacionales e internacionales desde formatos muy distintos, donde nuestros miedos, sentimientos, los mundos que imaginamos y múltiples sensaciones, se funden.

Reúne una selección de talentosos artistas como MANU ARREGUI, EELCO BRAND o MARTIN SASTRE. Este ciclo se encuentra dentro del programa MUSAC OFF, una iniciativa que persigue fomentar el conocimiento y el disfrute de la Coleccion MUSAC fuera del edificio que alberga al museo.

ARTES SUALES Medios Nuevos

PRESENTACIÓN DE LIBRO **CAFÉ CCE**

PALATTI AR AI

El Colectivo Palatti es una red de artistas de diferentes países, que auto-organiza residencias y muestras desde hace 10 años. Llegan al CCE para presentar su nuevo proyecto editorial, que surgió como paso siguiente a la residencia que hicieron durante 5 meses en Appenzell, un cantón campesino de Suiza. La publicación está distribuida por Motto Books y por Moving Multiples/ Palatti y ya se presentó en Suiza, Berlín y Holanda, ahora le toca a Montevideo y al CCE ser sede de Palatti en Uruguay!

El colectivo Palatti está integrado por: Anna Bas Backer, Mirya Gerardu, Aurelio Kopainig, Holger Kruse, Julia Mensch, Betty Ras y Paul Steenberghe.





Vier- 23





E L C A M I N O



En el marco de las actividades de pos- Se presenta también el dossier de pretulación de la obra del Ing. Eladio Dieste sentación de la propuesta de inclusión como Patrimonio de la Humanidad de en la Lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO, se celebra la Conferencia a UNESCO. cargo del consultor del Centro del Patrimonio Mundial Dr. Arq. Ciro Caraballo COORDINA: Centro Internacional de Perichi; actual asesor de la Comisión del Conservación del Patrimonio (CICOP-Patrimonio Cultural de la Nación en el Uruguay) proceso de elaboración del Plan de Manejo de las obras existentes en el país.

Mar- 06

19 HS.

CINE C L U B



LA ESPAÑO-LADA...

Este Octubre, el mes de España, el cineclub del CCE propone un ciclo dedicado a su gran género propio, "La españolada". Este género fue acuñado para designar algunas películas que se rodaron en la posguerra civil española de tono cómico que exageraba el carácter español haciéndolo un tópico. Este ciclo rescata algunas de las mejores películas de la época, situando "La españolada" como un género propio con grandes obras que triunfaron más allá de sus fronteras.

DE LA BUENA



19 HS.

PLÁCIDO

1961 / 83 min.

Dir.: Luis García Berlanga

Reparto: Cassen, José Luis López Vázquez, Elvira Quintillá, Amelia de la Torre, Julia Caba Alba, Amparo Soler Leal, Manuel Alexandre, Mari Carmen Yepes, Agustín González, Luis Ciges

En una pequeña ciudad provinciana, a unas burguesas ociosas se les ocurre la idea de organizar una campaña navideña cuyo lema es: "Siente a un pobre a su mesa". Se trata de que los más necesitados compartan la cena de Nochebuena con familias acomodadas y disfruten del calor y el afecto que no tienen. Plácido ha sido contratado para participar con su motocarro en la cabalgata, pero surge un problema que le impide centrarse en su trabajo: ese mismo día vence la primera letra del vehículo, que es su único medio de vida.

CINE

LUNES 12 EL CENTRO CIERRA NO HAY PELÍCULA

ÓPERA P R I M A

1980 / 95 min.

Dir.: Fernando Trueba

Reparto: Óscar Ladoire, Paula Molina, Antonio Resines, Kiti Mánver, Marisa Paredes, El Gran que sólo tiene 18. A pesar de sus diferencias, Wyoming, Luis González Regueral, Alejandro Serna, David Thomson, Tony Valento

19 HS.

Lu- **19** nes **19**

Matías, un periodista divorciado de 25 años que pasea su amargura por Madrid, en la Plaza de la Ópera, se enamora de su prima Violeta, aunque ni siquiera él mismo se lo puede creer del todo, y pese a los consejos de sus amigos, Matías llega a la conclusión de que ella es la mujer de su vida.





NINETTE Y UN SEÑOR DE MURCIA

19 HS.

1965 / 105 min.

Dir.: Fernando Fernán Gómez

Reparto: Fernando Fernán Gómez, Rosenda Monteros, Alfredo Landa, Aurora Redondo, Alfonso del Real, Rafael López Somoza

Andrés es un hombre sencillo, propietario de una tienda de artículos religiosos, que nunca ha salido de Murcia. Con el dinero de una herencia inesperada, decide hacer un viaje a París, donde vive su amigo Armando. Éste le busca alojamiento en una casa de huéspedes donde Andrés conoce a Ninette (Rosenda Monteros), una atractiva parisina.

CINE

UN IMPULSO COLECTIVO

6, **8** y **9** de octubre

FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINEMA D'AUTOR DE BARCELONA

Bajo el nombre de Un impulso colectivo, comisariada por el crítico de cine Carlos Losilla y realizada con la colaboración de la Fundación SGAE, la sección estrella de la cuarta edición del D'A, celebrada del 25 de abril al 4 de mayo de 2014, ha reunido y dado protagonismo a una nueva generación de directores y guionistas que tienen que marcar el futuro del cine de nuestro país con su impulso renovador. En este mes de octubre les ofrecemos esta muestra en el que abordaremos "el otro cine español".



Mar- 06



18 HS. **EL FUTURO** 2013 / 67 min. País: España Director: Luis López Carrasco

Reparto: Lucía Alonso, Rafael Ayuso, Queta Herrero, Marta Bassols, Marina Blanco, Manuel Calvo, Sara Campos, Juan Ceacero, Borja Domínguez, Brays Efe, Susana Ford, Luis E. Parés



19.15 HS. ILUSIÓN 2013 / 65 min. País: España Director: **Daniel Castro**

Reparto: Daniel Castro, Bárbara Santa-Cruz, David Trueba, César Sánchez, Víctor García León, Félix Viscarret, Miguel Rellán



20.30 HS. **EL TRISTE OLOR DE LA CARNE** 2013 / 87 min. País: España Director: Cristóbal Arteaga

Reparto: Alfredo Rodríguez, Ruth Sabucedo, Sabela Vásquez, Alfonso Míguez

Jue- 08



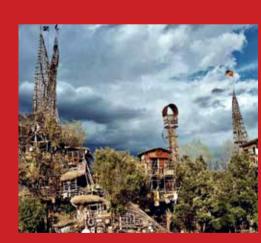
URANES 2013 / 60 min. País: España Director: Chema García Ibarra

Reparto: José Manuel Ibarra, Antonio Ibarra, Reparto: Jorge Tejerina José Luis Fullea, Susi Martínez



ÁRBOLES 2013 / 61 min. País: España Director: Colectivo Los Hijos, Luís López Carrasco, Natalia Marín Sancho, Javier Fernández Vázquez

Reparto: Antonia Silebo, Pilar Loheto, Diana Tijerín, José Alberto Vallés, Carlos López Carrasco



20.30 HS. **SOBRE LA MARXA** 2013 / 77 min. País: España Director: **Jordi Morató**

Reparto: Documentary, Josep Pujiula, Aleix Oliveras, Ricard Ayats, Evo Pujiula

Vier- 09



CENIZAS 2014 / 60 min. País: España Director: Carlos Balbuena

18 HS.



19.15 HS. **SLIMANE** 2013 / 70 min. País: España Director: José Ángel Alayón

Reparto: Slimane Larhroti, Moha Kezza



20.30 HS. **EDIFICIO ESPAÑA** 2012 / 94 min. País: España Director: Víctor Moreno

Reparto: Documental

UN IMPULSO COLECTIVO



ESPECIAL FIN DE SEMANA DEL PATRIMONIO EN EL CCE

SÁBADO 10 Y DOMINGO 11 DE OCTUBRE

ERES TODO FACHADA

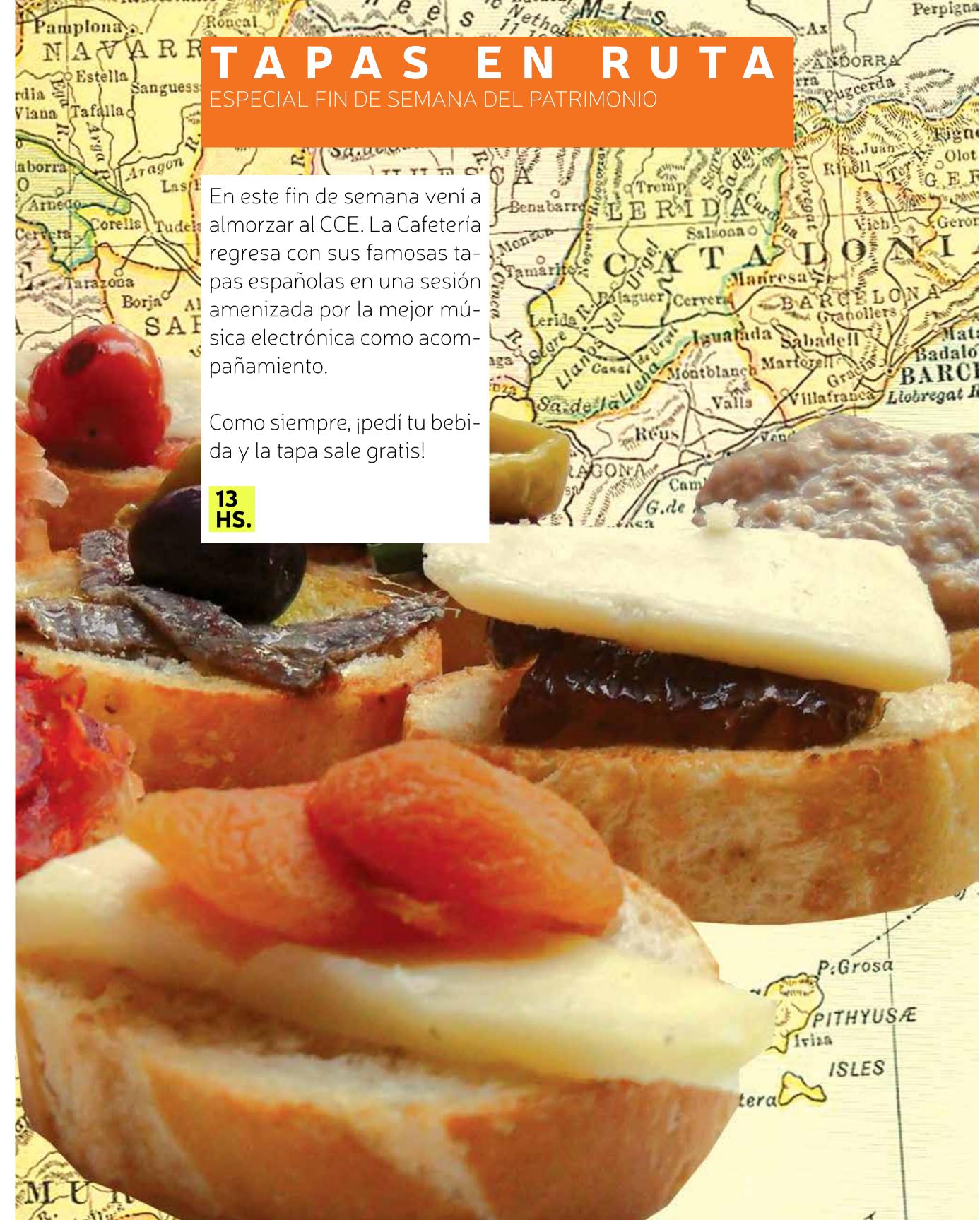
Concurso de dibujo rápido

El CCE convoca a amantes de la ilustración y la arquitectura montevideana a participar de un concurso de dibujo rápido sobre las fachadas u otros valores arquitectónicos de la Calle Rincón.

Los interesados se darán cita en el CCE a las 11.00 y tendrán dos horas para regresar con sus creaciones. La técnica será libre manteniendo un formato en papel.

El ganador se llevará un lote de catálogos del CCE con especial foco en publicaciones sobre Arquitectura. Una selección de los mejores dibujos podrán ser vistos en la semana posterior en la Cafetería del CCE.





CINE Y ARQUITECTURA

LA ESCENOGRAFÍA DISEÑADA POR SALVADOR DALÍ







NUEVOS MEDIOS Y ARTES VISUALES

HUB: Encuentros con Jaime de la Jara / España De 15 a 17 HS.

> En el marco de su instalación en el HUB proponemos dos encuentros de primera mano con Jaime de la Jara, un artista español con una gran presencia en el panorama del arte contemporáneo actual. Jaime de la Jara ha participado de decenas de residencias artísticas a nivel internacional. En estas sesiones se abordarán temas relacionados con postulaciones a residencias y becas de producción artística, para las cuales Jaime de la Jara puede ser un gran orientador. La base de su investigación como artista, los formatos de nomadismo contemporáneo, ¿influyen o no en la producción y el proceso creativo? ¿Es esta una manera que facilita la inserción internacional? Éstas y todas las preguntas que les surjan, podrán ser planteadas cara a cara en el fin de semana del Patrimonio.

MÚSICA



ISMAEL SERRANO EN CONCIERTO

AUDITORIO NACIONAL ADELA RETA

Ismael Serrano regresa a nuestro país presentando su nuevo trabajo discográfico La Llamada en un concierto en el que alternará sus nuevas composiciones con los temas más emblemáticos de su carrera, envueltos en una puesta en escena innovadora, dinámica y sorprendente.

<u>auditorio.com.uy</u>



MARWAN EN CONCIERTO

LA TRASTIENDA CLUB MONTEVIDEO

Marwan estrena disco nuevo en Mayo. Su título "Apuntes sobre mi paso por el invierno" convierte la primavera como escenario ideal para presentarlo ya que sus canciones hablan de lo aprendido sobre el invierno, de una persona que tras caer se levanta habiendo escuchado a sus heridas. Y lo hace mezclando canciones y poesía, ya que se ha publicado en formato disco-libro, con 80 páginas de poemas.

<u>latrastienda.com.uy</u>



AMAIA MONTERO EN CONCIERTO

TEATRO EL GALPÓN

Amaia Montero llega a URUGUAY con los mejores temas de su carrera solista y las canciones a las que les puso su voz en La Oreja de Van Gogh.



Jue- 15 ves 15

19 HS.

#JUEVESDESPUÉSDELAOFICINA CICLO Y VOS, ¿A QUIÉN TE LEVANTARÍAS?

CIUDAD

performance y ubique el entorno del ba- tencien las imágenes. rrio dentro del imaginario de los artistas.

Una creación fantástica del medio en (ilustrador y arquitecto). el que desarrollan y viven diariamente estos dos artistas. Esta intervención propone también una evolución tem-

Esta propuesta crea una visión fantásti- poral. Un día en la Ciudad Vieja, desde ca de la Ciudad Vieja que interactúe con el amanecer hasta la noche, utilizando la música y su desarrollo a lo largo de la ambientes sonoros urbanos que po-

Matías Nario (músico) y Fulvio Carpuso

MÚSICA







Miér- 28 coles

NOSFERATU

Música de **JOSÉ MARÍA SÁNCHEZ-VERDU** sobre la película de Murnau TEATRO SOLÍS

Orquesta Filarmónica de Montevideo con **Iñaki Alberdi**

Verdú que pone música a este hito cine- Iñaki Alberdi. matográfico atemporal, en una propuesta que logra plasmar a la perfeccion la at- Es la segunda coproducción que hacen

Aires. Se trata por tanto de un impor- grandes teatros. tante acontecimiento institucional y de repercusión amplia en ambos países. <u>teatrosolis.org.uy</u>

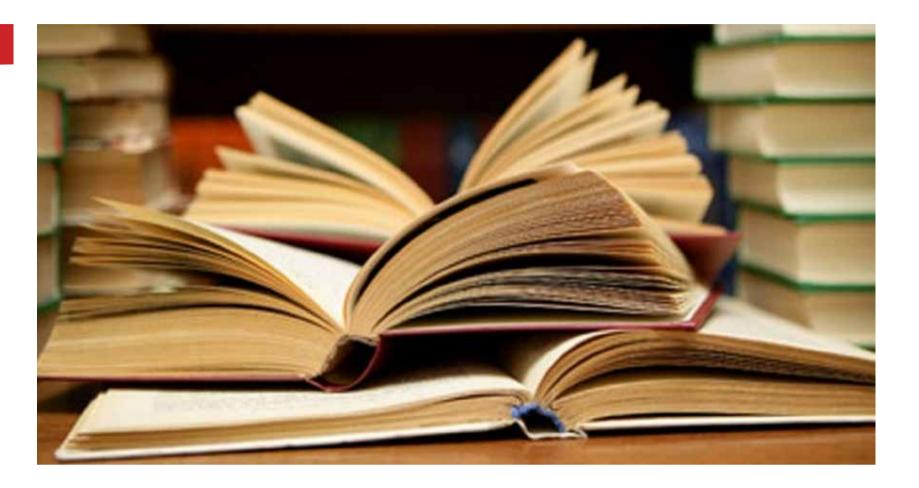
Los conciertos serán ejecutados por la Orquesta Filarmónica de Montevideo (Uruguay) el 23 de octubre en el Teatro Colón de Buenos Aires y el 28 del mismo mes en el Teatro Solís de Montevideo. Ambos espectáculos estarán di-

Nosferatu es una composición del gran rigidos por el autor y participará como músico gaditano José María Sánchez- solista el gran intérprete de acordeón

mósfera de este gran clásico del celuloide. los dos grandes teatros de Sudamérica después del estreno este mismo La puesta en escena de Nosferatu en el año en ambos, de la versión de Sergio Río de la Plata surge de una coproduc- Renán de L'elisir d'amore de Donizetti. ción entre el Teatro Solis de Montevi- Y es la primera vez en la historia que la deo y el Teatro Colón de Buenos Aires, Orquesta Filarmónica de Montevideo a propuesta de los Centros Culturales va a tocar en el Colón, lo que abre una de España en Montevideo y Buenos nueva era de relaciones entre los dos



FORMACIÓNY



ADULTOS MAYORES LITERATURA

ESCRITORES Y ESCENARIOS

Jueves 8, 15 y 22 de octubre / 14:30 HS. Nuevas inscripciones hasta el 7 de octubre por teléfono al 2915 2250.

Un taller orientado a adultos mayores, con la intención de asomarnos a biografías y escenarios de inspiración de la literatura, tales como Jorge Luis Borges y Buenos Aires, Rosalía de Castro y España, Octavio Paz y México, Franz Kafka y Praga, Fernando Pessoa y Lisboa, Irène Némirovsky y Francia, Stevenson y Edimburgo, Virginia Woolf y Londres, Pablo Neruda y Santiago de Chile.

A cargo de: **Rosanna Pratt**, escritora, editora y productora cultural.



Biblioteca Municipal Felisa Lisasola – Salto Jueves 15 y viernes 16 de octubre, de 9 a 12 y de **15** a **18** HS.

Inscripciones hasta el 8 de octubre en cce.orq.uy

DIRIGIDO A: BIBLIOTECÓLOGOS, ESTUDIAN-TES DE BIBLIOTECOLOGÍA, PERSONAL DE **Requisitos**: BIBLIOTECAS.

Responsables:

Lic. Beatriz Sans, Lic. Erika Velázquez

Organiza: CCE, Centro Universitario Sede Salto de UdelaR, Centro MEC Salto, Biblioteca Municipal Felisa Lisasola.

Objetivos: 1) Tomar contacto con herramientas digitales existentes aplicables en el ámbito de bibliotecas, museos, instituciones educati-

vas y culturales. 2) Formar en la adquisición de habilidades de uso y aplicación de redes sociales. 3) Sensibilizar en la importancia de "estar presentes" y de la aplicación de estrategias en el entorno digital.

Se dirige a profesionales, estudiantes o personal de bibliotecas con interés en conocer, profundizar y aplicar herramientas digitales, con un mínimo de habilidades informáticas y que hayan empleado alguna de las herramientas a tratar en el taller, no necesariamente desde un punto de vista profesional.

Cupo limitado.

FORMACIÓN Y T A L L E R E S



PROGRAMA ACERCA ONLINE

26 de octubre al 26 de noviembre de 2015. Inscripciones hasta el 10 de octubre en <u>cce.org.uy</u>

Dirigido a: Docentes, Promotores de lectura, Bibliotecarios, Comunicadores culturales, gestores culturales.

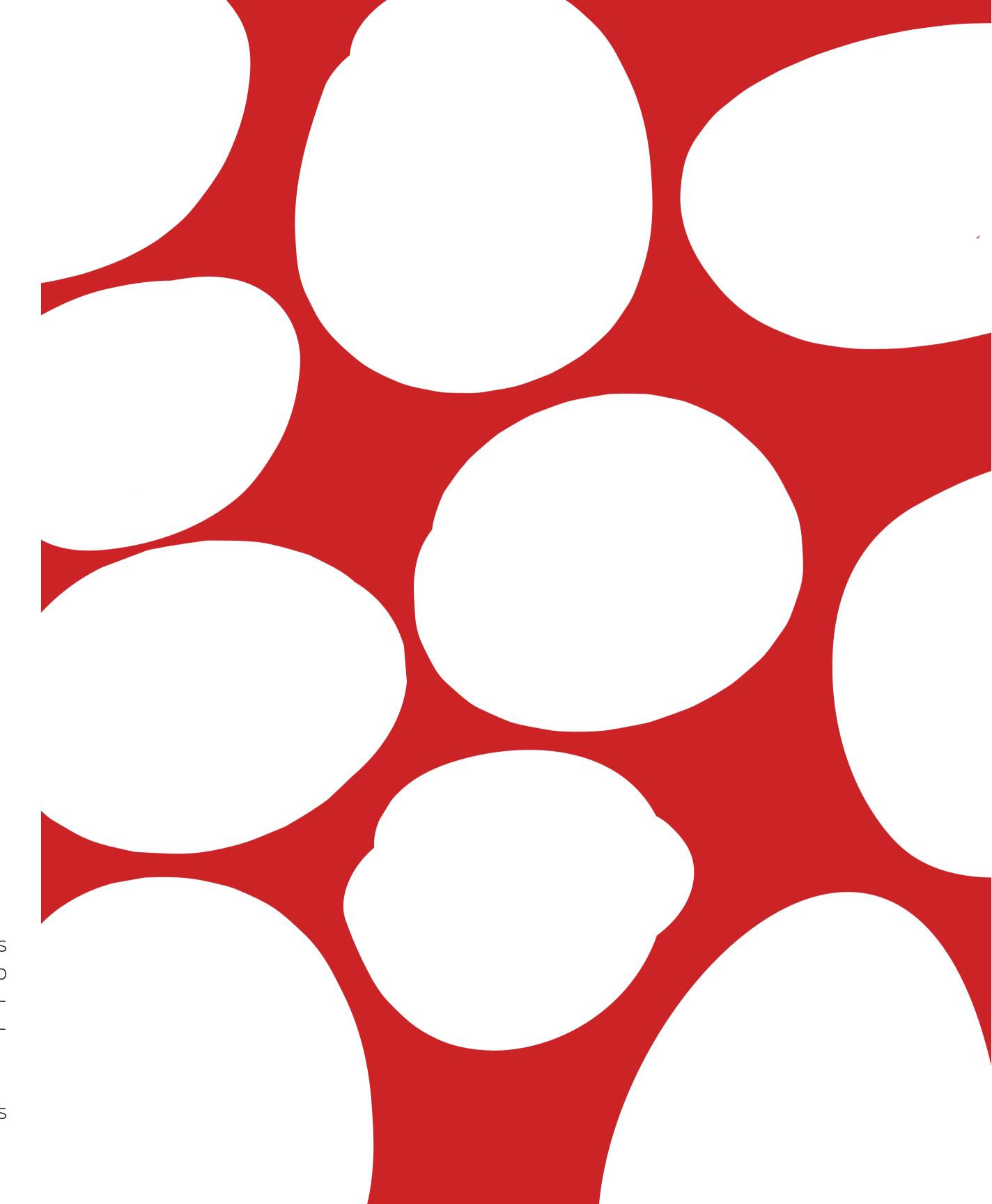
Docentes: Juan Sánchez Sánchez (Director-Gerente de la Biblioteca de Castilla-La Mancha) Begoña Marlasca (Directora de la Biblioteca Pública del Estado en Cuenca).

Organiza: CCE,

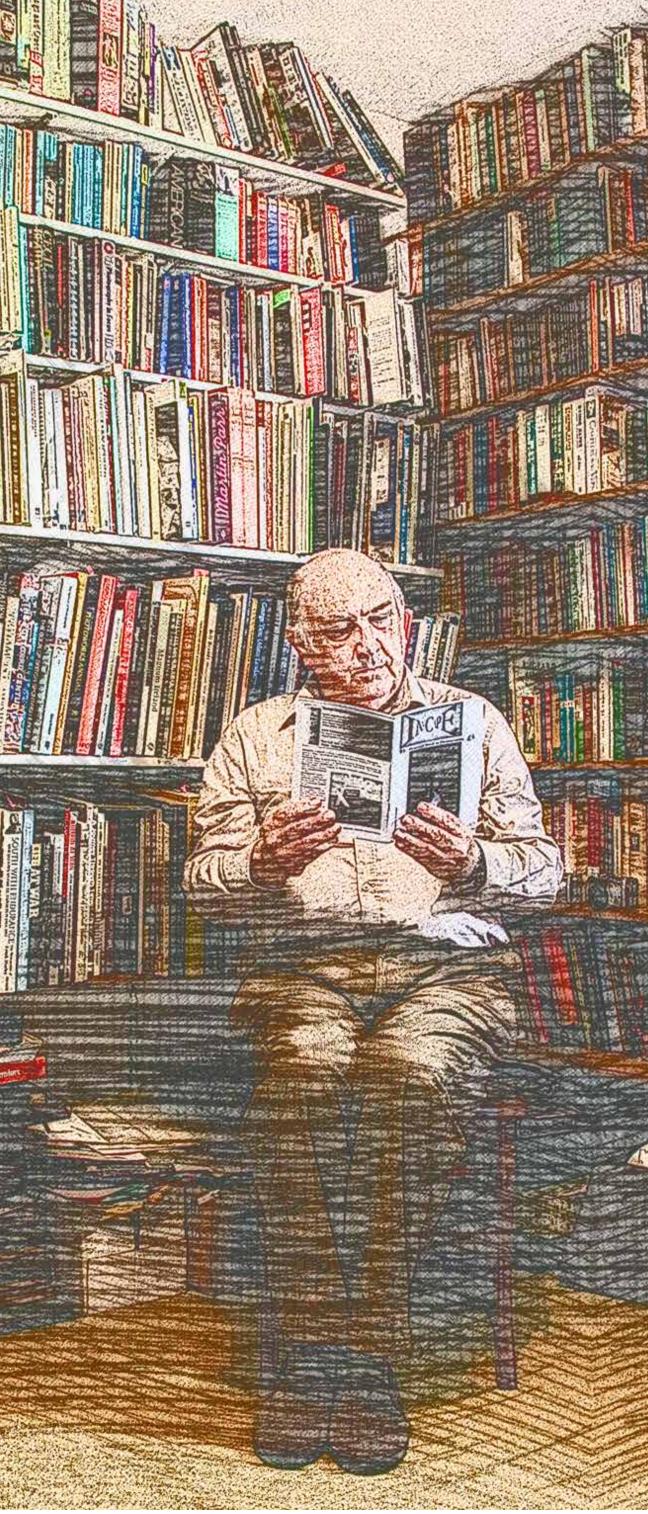
Apoya: Red de Bibliotecas Amigas

Objetivos de la actividad: Reflexionar sobre las líneas de políticas de la promoción y el fomento de la lecto-escritura en un contexto de resultados desfavorables en la medición de Comprensión de Lectura, a nivel del país

Requisitos: se dará preferencia a integrantes de RED DE BIBLIOTECAS AMIGAS Cupo limitado a 40 participantes



LITERATURA



Jue- 01 ves 01

14.30 HS.

CIERRE DEL SEXTO CICLO DEL TALLER PARA ADULTOS MAYORES

ESCRITORES Y ESCENARIOS

ROBERT LOUIS STEVENSON Y EDIMBURGO

Invitado especial: Lic. **Rodolfo Míguez**, docente en Facultad de Información y Comunicación UdelaR.

PARA TODO PÚBLICO.

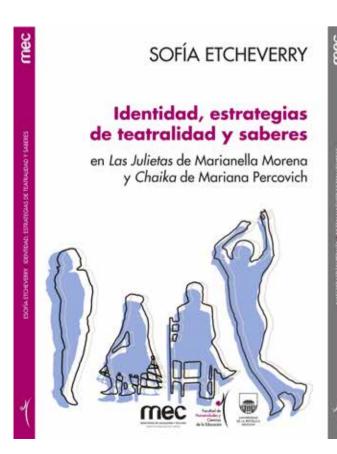
Jue- 01 ves 01

19.30 HS.

PRESENTACIÓN DE LIBRO

SOFÍA ETCHEVERRY Y SEBASTIÁN PERALTA

Sofía Etcheverry y Juan Sebastián Peralta presentan sus recién editadas Tesis de Maestría en Teatro. Dos creadores que aportan también al campo de la teatrología en nuestro país. Etcheverry estudia y reflexiona a partir de procesos de creación y dirección; Peralta realiza un cruce entre filosofía de género y teatro contemporáneo. Apoyan: INAE y Facultad de Humanidades.







14.30 HS.

CIERRE DEL SÉPTIMO CICLO DEL TA-LLER PARA ADULTOS MAYORES

ESCRITORES Y ESCENARIOS

FERNANDO PESSOA Y LISBOA

Invitado especial: Lic. **Rodolfo Míguez**, docente en Facultad de Información y Comunicación UdelaR.

PARA TODO PÚBLICO.

Foto de George Redgrave @ flickr.com

NIÑAS, NIÑOS Y A D O L E S C E N T E S





EL EMBRUJO COCINA DEL SUR

En esta aventura de Irving, un joven escritor norteamericano, decide hacer un viaje por España y conocer La Alhambra de Granada. Las cosas se complicarán cuando conozca a Carmen, última descendiente del rey Boabdil, que tendrá que cumplir una profecía pese a la oposición de su enemigo Alí.

España, 2003.

Goya - Nominada a Mejor Película de Animación 2003.

PARA TODA LA FAMILIA.



TALLER DE COCINA

TRADICIONAL ESPANOLA

Elaboraremos con nuestras propias manos, una selección de deliciosas recetas, viajando por las diferentes regiones de la campiña española, con los ingredientes que se usaban en los tiempos que la cocina era parte de la cultura de nuestros abuelos. Podremos expresarnos artísticamente, mediante la elaboración de las mismas, así como también usar nuestra sazón personal en cada platillo.



A cargo de: **Chefcitos**, Escuela de cocina para niñas y niños. Cupo limitado. Inscripciones en <u>cce.org.uy</u> A PARTIR DE 6 AÑOS.



TALLER DE FOTOGRAFÍA

EXPLORANDO "LA BESTIA"

Recorriendo la exposición "La Bestia" de Isabel Muñoz, intentamos comprender el desgarro de vidas troceadas trabajando la técnica de foto-collage. Los resultados de este taller serán expuestos del 26 de octubre hasta finalizar la | Esta obra sobre el amor entre un príncipe rico exposición "La Bestia" fines de noviembre en y la hija del zapatero del pueblo fue presentado el espacio de la Mediateca.

A cargo de: **David Puig** (Barcelona), fotógrafo y realizador.

Cupo limitado. Inscripciones en cce.orq.uy DE 9 A 12 AÑOS.

TIA DE ISABEL MUÑOZ. CON EL APOYO DE PARA TODA LA FAMILIA. INFANTOZZI MATERIALES.



TEATRO DE ANIMACIÓN Y TÍTERES

LANIÑA RIEGALA ALBAHACA

DE FEDERICO GARCÍA LORCA

de un joven Federico García Lorca, hoy poeta de mayor influencia y popularidad de la literatura española del siglo XX, en 1923 en su casa de Granada para sus hermanas y vecinos. Colaboraron con él Salvador Dalí en el diseño de muñecos y escenografía, y Manuel de Falla en la composición de la música.

EN EL MARCO DE LA EXPOSICIÓN LA BES- En escena: Grupo de teatro **Títeres Cachiporra**





MEDIATECA

En la Mediateca, de acceso gratuito y libre, se puede disfrutar de libros, revistas, prensa diaria nacional, wi-fi y conexión a Internet; sólo hay que presentar un documento de identidad vigente o el carné de lector. Abre en el mismo horario CCE. Dispone documentos para consulta e investigación relativos a la cultura iberoamericana, con especial énfasis en arte, cultura y literatura de España; así como arquitectura, diseño, historia y gestión cultural.

PRÉSTAMO A DOMICILIO

Cada socio podrá retirar a domicilio hasta 2 títulos de libros. Para asociarse el interesado deberá presentar:

- 1) Fotocopia documento de Identidad vigente.
- 2) Fotocopia de recibo de una factura como constancia de domicilio.
- 3) Una foto carne actualizada.

Luego de presentar la documentación dispondrá, en 48 horas, de un carné de lector. Este servicio es gratuito.

Consulte la guía de libros infantiles y juveniles, elaborada por integrantes de IBBY Uruguay. Disponible en la Mediateca, en las páginas web del CCE y de IBBY.

Si se busca un material específico, recomendamos confirmar que esté disponible, llamando al 2915 2250 int. 151 o escribiendo a mediateca@cce.org.uy

El <u>catálogo on line</u> le permite conocer los materiales que dispone la mediateca.



NIÑAS, NIÑOS Y ADOLESCENTES

Visitas guiadas

+ Cuentacuentos

Todos los meses de martes a viernes, el CCE ofrece visitas guiadas por sus instalaciones y exposiciones para grupos de educación inicial, escuelas, liceos y otras instituciones dedicadas a la educación. Y en el Rincón del Cuento de nuestra Mediateca se ofrecen Cuentacuentos al público preescolar entre las 15:00 y 17:30 hs. Además se pone a disposición de los docentes y educadores la posibilidad de solicitar funciones de Cine para sus alumnas y alumnos (exclusivamente las películas seleccionadas del CCE).

Más información en: cce.org.uy

OCTUBRE MES DE ESPAÑA 2015

Organiza





























































